

Profile

Cross-cultural consultant, non-profit director, lecturer, and social justice networker with 12+ years experience in cross-cultural human services including Spanish translation and interpretation. Specializes in Spanish to English translation and work with Indigenous peoples and Latina/o Americans, as well as the fields of Religious and Education Spanish vocabulary. **SDL TRADOS**

Rates

Rates start at USD 0.05 a word for translation, though it is flexible.

Experience

SPANISH TRANSLATOR AND TRANSCRIBING, UNITARIAN UNIVERSALIST SERVICE COMMITTEE, JUNE 2016 - PRESENT

Spanish to English and English/Spanish translation and transcribing of audio and documents.

Client, Cameron Kirkpatrick, ckirkpatrick@uusc.org, 617-943-9262

SPANISH INTERPRETER, FLUENT LANGUAGE SOLUTIONS INC, -JUNE 2016-PRESENT

Interpreter for medical, legal, and social services in Western North Carolina.

Supervisor, Alejandra Saravia, asaravia@fluentls.com, 704-926-5065

FOUNDER, CULTURAL CONSULTING, LLC, - JUNE 2015-PRESENT

Independent business and non-profit consulting services. Services offered include cross-cultural consulting, coaching, management training, Spanish interpretation, and Spanish translation.

INDIGENOUS CENTER FOR CULTURAL AND ENVIRONMENTAL DEVELOPMENT, PANAMA – 2014-PRESENT

Community development facilitation. Jobs include recording, transcribing, and translating of Indigenous knowledge for a newly created database as well as strategizing for future community economic development projects. Headed up a master plan for the development of a cultural heritage center for the Ngäbe community of Soloy, which opened in Feb. 2016.

Supervisor, Ignacio Rodríguez, tiyikanibu@gmail.com

DIRECTOR, NNWM INC.; ALASKA/PANAMA – 2005-PRESENT

Founder and director of an independent 501 c-3 organization registered in the State of Alaska whose main objectives have included encouraging Indigenous cultural expressions among the Aboriginal peoples of Latin America through the recording of traditional music, dance, and storytelling. Jobs included traveling for lectures to other cross-cultural workers, conducting cultural music workshops among Indigenous artists, translating and interpreting between Spanish and English, fundraising, and advising to Indigenous leaders in the use of cultural knowledge in community development efforts.

(828)-747-0797; 107 Bear Creek Ln. Apt. 4, Asheville, NC, 28806; jack@culturalconsultingllc.com

Education

University of Alaska Fairbanks

M. Ed. in Cross Cultural Education, estimated completion 2016

B.A. Rural Development, Summa Cum Laude

Concentration in Community Research and Indigenous Knowledge

University of the Nations; 50 credits of seminary education

Harvest Language School; Guadalajara, Mexico, – Advanced Spanish

Extracurricular Activities

Since 1996, applicant has been involved in community outreach, feeding the homeless, and being involved as a youth and music leader at church. Applicant is currently involved in social justice advocacy in the areas of immigration justice and LGBTQ rights at Land of the Sky UCC.

Skills and Tools

Cross-cultural consulting, adult education, curriculum development, English to Spanish/ Spanish to English translation and interpretation, strategic community planning, public speaking, cross-cultural communication, mediation, newsletter writing, audio recording, professional networking, **SDL Trados**, Microsoft Word, PowerPoint, QuickBooks, non-profit fundraising

References

Alejandra Saravia, Current Spanish Interpretation Supervisor, Language Services Specialist, Fluent Language Solutions, Inc., 8801 J.M. Keynes Drive, Suite 400 ,Charlotte, NC 28262-6406, asaravia@fluentls.com , 704-926-5065

Anthony Brown, Colleague of Jack Henry, President of Gateway Languages, 1117 Ellis St Bellingham, WA 98225 ab@gatewaylanguages.com (877) 393-2424

Danielle Fuller-Wimbush, Current Translation Client, Consultant for The World Bank, Oxfam America, and Unitarian Universalist Service Committee; 44 Taft St., Medford, MA 02155 danielle@wimbushconsulting.com (949) 230-9613

Ignacio Rodríguez, Mentor of Jack Henry, Professor of Environmental Economics at the University of Panama, Consultant to various Indigenous NGOs, former Indigenous Advisor to the Panamanian President; Panama City, Panama – tiyikanibu@gmail.com +507-6834-2629

LinkedIn Profile

<https://www.linkedin.com/in/jack-henry-b7595139>